NATIONAL ASSEMBLY
OF QUÉBEC

THIRD SESSION FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Friday, 5 June 2026 — No. 13

President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Picard (Soulanges) made a statement to thank Soulanges electors for their trust in their Member.

Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) made a statement to underline the 40th anniversary of the Accueil aux immigrants de l'est de Montréal.

Ms. Haytayan (Laval-des-Rapides) made a statement to underline the contribution of the Knights of Columbus of Pont-Viau to the Laval-des-Rapides community.

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) made a statement to pay tribute to Ms. Thérèse Richer.

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to thank the family of the Member for Huntingdon for their support.

Mr. Ciccone (Marquette) made a statement to underline the retirement of Mr. Alain Crête.

_____

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline the 30th anniversary of Carrefour jeunesse-emploi Chauveau and Carrefour jeunesse-emploi Charlesbourg-Chauveau.

_____

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to underline the Castors de Matane, winners of the Ligue de hockey senior de l'Est-du-Québec championship.

_____

Mr. Drainville (Lévis) made a statement to underline the 90th anniversary of the 12e Groupe Scout Déziel of Lévis.

_____

Ms. Duranceau (Bertrand) made a statement to underline the work of employees and volunteers at the Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut.

_____

Ms. Biron (Chutes-de-la-Chaudière) made a statement to underline the 40th anniversary of the St-Étienne–St-Nicolas–St-Rédempteur Lions Club.

_____

Mr. Poulin (Beauce-Sud) made a statement to pay tribute to Mr. Serge Roy.

_____

At 9:55 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

_____

The proceedings resumed at 10:07 a.m.

_____

Moment of reflection

Introduction of Bills

Ms. Bélanger, Minister of Health, moved that leave be granted to introduce the following bill:

9 An Act to prevent the harmful effects of energy drinks on the health of young people

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **25** in Appendix)

Yeas: **97** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 9 was introduced in the Assembly.

_____

Ms. Laflamme (Chicoutimi) moved that leave be granted to introduce the following bill:

691 An Act respecting maintaining seniors' autonomy

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **26** in Appendix)

Yeas: **97** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 691 was introduced in the Assembly.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 232, Ms. Labrie (Sherbrooke) moved that leave be granted to introduce the following bill:

796 An Act to protect young people from the harmful effects of screens, in particular by regulating the use of social media and video games

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **27** in Appendix)

Yeas: **97** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 796 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2023–2024 activity report of Revenu Québec resulting from the comparison, pairing and cross-matching of information files contained in Revenu Québec's utilization plan, including the opinion from the Commission d'accès à l'information du Québec.

(Sessional Paper No. 151-20260605)

_____

Mr. Drainville, Minister of Economy, Innovation and Energy, tabled the following:

The 2025–2026 annual activity and sustainable development report of Investissement Québec.

(Sessional Paper No. 152-20260605)

_____

Mr. Bonnardel, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Grandmont (Taschereau) on the Rénovation Québec program – Question No. 3, *Order Paper and Notices* of 5 May 2026;

(Sessional Paper No. 153-20260605)

The reply to a written question from Ms. Dufour (Mille-Îles) on the accountability of municipalities regarding variances for housing projects – Question No. 9, *Order Paper and Notices* of 5 May 2026.

(Sessional Paper No. 154-20260605)

_____

The President tabled the following:

The Ethics Commissioner's inquiry report on Mr. Jean-François Roberge entitled "Rapport d'enquête au sujet de monsieur Jean-François Roberge, ministre de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration jusqu'au 21 avril 2026 et député de Chambly".

(Sessional Paper No. 155-20260605)

Presenting Reports from Committees

Mr. Ciccone (Marquette), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, which held public hearings on 3 and 4 June 2026 within the framework of special consultations on Bill 17, An Act mainly to amend the Act respecting natural gas storage and natural gas and oil pipelines in order to provide a framework for underground reservoirs and certain pipelines.

(Sessional Paper No. 156-20260605)

Presenting Petitions

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) tabled the following:

The abstract of a petition on expanding the RAMQ hearing devices program, signed by 1,458 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 157-20260605)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of the President, Mr. Fortin, Leader of the Official Opposition, withdrew certain words deemed unparliamentary.

Deferred Divisions

The Assembly took the divisions, which had been deferred at the sitting of 4 June 2026, on the motions stating a grievance moved during the debate on the Opening Speech and on the motion moved by Ms. Fréchette, Premier, that the Assembly approve the Government's general policy.

First, the question was put on the motion stating a grievance moved by Mr. Fortin, Leader of the Official Opposition. This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of concrete results, the weakening of its commitments to Quebecers, and a stale vision that is ill-suited to the challenges of today.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **28** in Appendix)

Yeas: **27** Nays: **63** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group. This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for its negligence regarding the maintenance of our public infrastructure, its lack of ambition in carrying out an economic and ecological transition that addresses current issues, and its marked disinterest for the difficulties experienced by Québec tenants.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **29** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **63** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Ciccone (Marquette). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of measures to address the rising cost of living, in a context where food banks face a substantial increase in requests and Quebecers have to go into debt to eat, as well as for ignoring that reality in the Opening Speech.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **30** in Appendix)

Yeas: **26** Nays: **63** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Zaga Mendez (Verdun). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its inability to curb the sharp rise in the cost of groceries and to protect Québec households with regard to the excessive profits of large grocery chains.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **31** in Appendix)

Yeas: **11** Nays: **77** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of vision and ambition in education, its lone guideline being to avoid slashing, this time, the already strained budgets for services to students.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **32** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the Government for having damaged the attractiveness and stability of Québec's higher education network and for having no plan to address the consequences of its own policies.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **33** in Appendix)

Yeas: **27** Nays: **62** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Morin (Acadie). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the Government for its intent to continue its constitution project without consulting the First Nations and the Inuit.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **34** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **63** Abstentions: **2**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for removing tenants from its priorities and for policies that impoverish them, in a context where tenants are severely impacted by the housing crisis and the average rent has increased by 64% over the last eight years.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **35** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Kelley (Jacques-Cartier). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its Opening Speech, which does not meet the needs of the youth and which lacks vision for future generations.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **36** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **63** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Zanetti (Jean-Lesage). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for its lack of consideration for Quebecers from immigrant backgrounds and its persistence in unfairly blaming them for its mismanagement of public finances, the housing crisis and the underfunding of our public services.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **37** in Appendix)

Yeas: **21** Nays: **66** Abstentions: **2**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for the mismanagement of public finances, the misuse of public funds for electoral gain and the implementation of measures that do not promote the economic development of Quebecers, that maintain a weak average GDP growth of 1 % and that have caused an unacceptable decrease in productivity over the last term.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **38** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **63** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Paradis (Jean-Talon). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for its reductive and provincial vision for Québec's international relations.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **39** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **65** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of vision regarding our SMEs in the regions, in particular because of its preference for foreign companies.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **40** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for denying the right to self-determination of our Anishinabeg, Atikamekw, W8banaki, Naskapis, Wendat, Eeyou, Innu, Kanien'keha:ka, Mi'gmaq, Wolastoqiyik and Inuit brothers and sisters by refusing to adopt legislation on the application of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples before the end of the current term.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **41** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **64** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly denounce the CAQ government's delay in giving Québec a real market diversification strategy and in preparing the revision of CUSMA, in a context in which Québec is excessively reliant on the United States while Québec companies, exporter regions and workers are already heavily affected by commercial uncertainty, particularly in key sectors such as steel, aluminum and lumber.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **42** in Appendix)

Yeas: **26** Nays: **63** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Bouazzi (Maurice-Richard). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for its record on social, societal and climate issues.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **43** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Caron (La Pinière). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for the complete lack of measures to address the seniors' housing crisis in the Opening Speech.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **44** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for cutting funding for PSPNET, an online therapy program, available throughout Québec at all times, specifically designed for emergency workers such as police officers, firefighters, ambulance operators, correctional officers, emergency dispatchers, highway controllers and search and rescue teams.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **45** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **63** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Boissonneault (Arthabaska). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for failing to fulfil its responsibilities as a partner to municipalities, businesses, organizations and civil society as a whole.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **46** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **63** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Grandmont (Taschereau). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for imposing unacceptable conditions of employment on community workers as a result of its chronic underfunding and its refusal to take action.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **47** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **63** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Dufour (Mille-Îles). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for committing considerable sums of money to unnecessary programs that do not adequately meet the needs of the most vulnerable households and contribute to worsening the affordability crisis.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **48** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **63** Abstentions: **1**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Laflamme (Chicoutimi). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for its poor understanding of regional issues and its failure to take action with regard to the development of Québec's regions.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **49** in Appendix)

Yeas: **26** Nays: **62** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Ms. Gentilcore (Terrebonne). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly censure the CAQ government for its inefficient interventionist economic policy.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **50** in Appendix)

Yeas: **25** Nays: **62** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Tanguay, Official Opposition House Leader. This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its inability to adequately manage public finances and provide essential services to Quebecers in a timely manner, in particular with regard to its 2022 promise to convert 56,000 unsubsidized childcare spaces.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **51** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **63** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion stating a grievance moved by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine). This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its failure to implement a structured solution to reduce emergency wait times and for having instead proposed superficial solutions, such as pilot projects for virtual ER waiting rooms.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **52** in Appendix)

Yeas: **24** Nays: **63** Abstentions: **0**

Lastly, the question was put on the motion moved by Ms. Fréchette, Premier, that the Assembly approve the Government's general policy.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **53** in Appendix)

Yeas: **62** Nays: **25** Abstentions: **0**

Motions Without Notice

Ms. Gentilcore (Terrebonne), together with Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Mr. Cliche-Rivard, House Leader of the Second Opposition Group, Mr. Dufour (Abitibi-Est) and Mr. Marissal (Rosemont), moved a motion on the increase in homelessness; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

_____

Mr. Roberge, Minister of the French Language, together with Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), moved a motion on the French language; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

_____

Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger), together with Mr. Cliche-Rivard, House Leader of the Second Opposition Group, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mr. Marissal (Rosemont), moved a motion on the La Malbaie hospital; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

_____

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, together with Ms. Bélanger, Minister of Health, Mr. Ciccone (Marquette), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mr. Marissal (Rosemont), moved:

> THAT the National Assembly recall that the Direction nationale de santé publique recommended better regulation of energy drinks for minors as early as 2023;
>
> THAT it note that the Ordre des pharmaciens du Québec has recognized the cardiovascular risks associated with mixing energy drinks and certain prescribed psychostimulants to youth;
>
> THAT it also note that the Fédération des médecins spécialistes du Québec, the Association québécoise des médecins du sport et de l'exercice, the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and many other organizations in the health sector support a legislative framework regarding the sale of these products to minors;
>
> THAT it acknowledge that there is a broad consensus in the scientific and health communities on the need to act;
>
> THAT, accordingly, it reaffirm the relevance of regulating the sale of energy drinks to minors.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **54** in Appendix)

Yeas: **78** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 3, An Act to ensure effective representation of electors;
- the Committee on Transportation and the Environment, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 22, An Act to broaden the intervention powers of municipalities and to amend other legislative provisions;
- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 5, An Act to accelerate the granting of the authorizations required to carry out priority national-scale projects;
- the Committee on Health and Social Services, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 23, An Act mainly to provide better support to persons whose mental state could present a risk for their own safety or that of others.

Then, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 143.1, she convened the following committee:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 4, An Act respecting the communication of information for the purpose of protecting against intimate partner violence, and amending various legislative provisions.

Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 9 June 2026 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 11:55 a.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 9 June 2026 at 1:40 p.m.

NATHALIE ROY

President

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Ms. Bélanger, Minister of Health, that leave be granted to introduce Bill 9, An Act to prevent the harmful effects of energy drinks on the health of young people:

(Division No. 25)

YEAS - 97

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Beauchemin (*QLP*)
Bélanger (*CAQ*) (*Prévost*)
Bernard (*CAQ*)
Bérubé (*PQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blanchette Vézina (*IND*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boissonneault (*PQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Cadet (*QLP*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Ciccone (*QLP*)
Cliche-Rivard (*QS*)
Derraji (*QLP*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Garceau (*QLP*)
Gendron (*CAQ*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grandmont (*QS*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Kelley (*QLP*)
Labrie (*QS*)
Lachance (*CAQ*)
Laflamme (*PQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lakhoyan Olivier (*IND*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Leduc (*QS*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chapleau*)
Maccarone (*QLP*)
Mallette (*CAQ*)
Massé (*QS*)
Montigny (*CAQ*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Prass (*QLP*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rotiroti (*QLP*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Setlakwe (*QLP*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tanguay (*QLP*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Zanetti (*QS*)

On the motion moved by Ms. Laflamme (Chicoutimi) that leave be granted to introduce Bill 691, An Act respecting maintaining seniors' autonomy:

(Division No. 26)

YEAS - 97

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Beauchemin (*QLP*)
Bélanger (*CAQ*)
(*Prévost*)
Bernard (*CAQ*)
Bérubé (*PQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blanchette Vézina
(*IND*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boissonneault (*PQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Cadet (*QLP*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)
(*Portneuf*)
Caron (*QLP*)
(*La Pinière*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Ciccone (*QLP*)
Cliche-Rivard (*QS*)
Derraji (*QLP*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Dufour (*IND*)
(*Abitibi-Est*)
Dufour (*QLP*)
(*Mille-Îles*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Garceau (*QLP*)
Gendron (*CAQ*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Girard (*CAQ*)
(*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*)
(*Groulx*)
Grandmont (*QS*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Kelley (*QLP*)
Labrie (*QS*)
Lachance (*CAQ*)
Laflamme (*PQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lakhoyan Olivier
(*IND*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*)
(*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*)
(*Lotbinière-Frontenac*)
Leduc (*QS*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*)
(*Chauveau*)
Lévesque (*CAQ*)
(*Chapleau*)
Maccarone (*QLP*)
Mallette (*CAQ*)
Massé (*QS*)
Montigny (*CAQ*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Prass (*QLP*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rotiroti (*QLP*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Setlakwe (*QLP*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tanguay (*QLP*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*)
(*Hull*)
Zanetti (*QS*)

On the motion moved by Ms. Labrie (Sherbrooke) that leave be granted to introduce Bill 796, An Act to protect young people from the harmful effects of screens, in particular by regulating the use of social media and video games:

(Division No. 27)

YEAS - 97

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Beauchemin (*QLP*)
Bélanger (*CAQ*) (*Prévost*)
Bernard (*CAQ*)
Bérubé (*PQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blanchette Vézina (*IND*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boissonneault (*PQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Cadet (*QLP*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Ciccone (*QLP*)
Cliche-Rivard (*QS*)
Derraji (*QLP*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Garceau (*QLP*)
Gendron (*CAQ*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grandmont (*QS*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Kelley (*QLP*)
Labrie (*QS*)
Lachance (*CAQ*)
Laflamme (*PQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lakhoyan Olivier (*IND*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Leduc (*QS*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chapleau*)
Maccarone (*QLP*)
Mallette (*CAQ*)
Massé (*QS*)
Montigny (*CAQ*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Prass (*QLP*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rotiroti (*QLP*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Setlakwe (*QLP*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tanguay (*QLP*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Zanetti (*QS*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Fortin, Leader of the Official Opposition:

(Division No. 28)

YEAS - 27

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Laflamme (*PQ*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Leduc (*QS*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Maccarone (*QLP*)	
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Morin (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Nichols (*QLP*)	
	Ghazal (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
Chassin (*IND*)	Grandmont (*QS*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Kelley (*QLP*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Rouleau (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Sainte-Croix (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Schneeberger (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	Simard (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chapleau*)	St-Louis (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		Tardif (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Carmant (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)		
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Hébert (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
	Jacques (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group:

(Division No. 29)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Laflamme (*PQ*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)
Tanguay (*QLP*)

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)

ABSTENTIONS - 1

Blanchette Vézina (*IND*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Ciccone (Marquette):

(Division No. 30)

YEAS - 26

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Ms. Zaga Mendez (Verdun):

(Division No. 31)

YEAS - 11

Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Grandmont (*QS*)	Massé (*QS*)
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Laflamme (*PQ*)	Paradis (*PQ*)
Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Ghazal (*QS*)	Leduc (*QS*)	

NAYS - 77

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Kelley (*QLP*)	Provençal (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*QLP*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	(*Mille-Îles*)	Lamothe (*CAQ*)	Rotiroti (*QLP*)
Biron (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Fortin (*QLP*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Setlakwe (*QLP*)
Bonnardel (*CAQ*)	Garceau (*QLP*)	Lemay (*CAQ*)	Simard (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lemieux (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Cadet (*QLP*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Chauveau*)	Tanguay (*QLP*)
Caire (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Maccarone (*QLP*)	Tardif (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	(*Groulx*)	Mallette (*CAQ*)	Tremblay (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	(*Hull*)
(*Portneuf*)	Guillemette (*CAQ*)	Morin (*QLP*)	
Caron (*QLP*)	Haytayan (*CAQ*)	Nichols (*QLP*)	
(*La Pinière*)	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Prass (*QLP*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	

ABSTENTIONS - 1

Blanchette Vézina (*IND*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé):

(Division No. 32)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 64

Allaire (*CAQ*)	Chassin (*IND*)	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Dufour (*IND*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	(*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	(*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
(*Portneuf*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Charest (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	(*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	(*Hull*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont):

(Division No. 33)

YEAS - 27

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Laflamme (*PQ*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Leduc (*QS*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Maccarone (*QLP*)	
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Morin (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Nichols (*QLP*)	
	Ghazal (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
Chassin (*IND*)	Grandmont (*QS*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Kelley (*QLP*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 62

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)		Schmaltz (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Schneeberger (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)			Simard (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tardif (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)		Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Mr. Morin (Acadie):

(Division No. 34)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*)
(*La Pinière*)
Dufour (*QLP*)
(*Mille-Îles*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Laflamme (*PQ*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)
Tanguay (*QLP*)

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)
(*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Girard (*CAQ*)
(*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*)
(*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*)
(*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*)
(*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*)
(*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*)
(*Hull*)

ABSTENTIONS - 2

Blanchette Vézina
(*IND*)
Dufour (*IND*)
(*Abitibi-Est*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion):

(Division No. 35)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 64

Allaire (*CAQ*)	Chassin (*IND*)	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Dufour (*IND*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	(*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	(*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
(*Portneuf*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Charest (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	(*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	(*Hull*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Kelley (Jacques-Cartier):

(Division No. 36)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)		Skeete (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)	

ABSTENTIONS - 1

Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Zanetti (Jean-Lesage):

(Division No. 37)

YEAS - 21

Beauchemin (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*)
(*La Pinière*)
Chassin (*IND*)
Dufour (*QLP*)
(*Mille-Îles*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)
Tanguay (*QLP*)

NAYS - 66

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boissonneault (*PQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)
(*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Gentilcore (*PQ*)
Girard (*CAQ*)
(*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*)
(*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laflamme (*PQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*)
(*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*)
(*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*)
(*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Paradis (*PQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*)
(*Hull*)

ABSTENTIONS - 2

Blanchette Vézina
(*IND*)
Dufour (*IND*)
(*Abitibi-Est*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys):

(Division No. 38)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)	

ABSTENTIONS - 1

Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Paradis (Jean-Talon):

(Division No. 39)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Laflamme (*PQ*)	Prass (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fortin (*QLP*)	Leduc (*QS*)	Rotiroti (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)	Garceau (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Setlakwe (*QLP*)
Cadet (*QLP*)	Gentilcore (*PQ*)	Massé (*QS*)	Tanguay (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Ghazal (*QS*)	Morin (*QLP*)	
	Grandmont (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Kelley (*QLP*)	Paradis (*PQ*)	

NAYS - 65

Allaire (*CAQ*)	Chassin (*IND*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)		Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Grondin (*CAQ*)		
	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger):

(Division No. 40)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 64

Allaire (*CAQ*)	Chassin (*IND*)	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Dufour (*IND*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	(*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	(*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
(*Portneuf*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Charest (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	(*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	(*Hull*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques):

(Division No. 41)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Laflamme (*PQ*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)
Tanguay (*QLP*)

NAYS - 64

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)

ABSTENTIONS - 1

Blanchette Vézina (*IND*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce):

(Division No. 42)

YEAS - 26

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Mr. Bouazzi (Maurice-Richard):

(Division No. 43)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 64

Allaire (*CAQ*)	Chassin (*IND*)	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Dufour (*IND*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	(*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	(*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
(*Portneuf*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Charest (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	(*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	(*Hull*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Caron (La Pinière):

(Division No. 44)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 64

Allaire (*CAQ*)	Chassin (*IND*)	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Dufour (*IND*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	(*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	(*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
(*Portneuf*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Charest (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	(*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	(*Hull*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis):

(Division No. 45)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Bouazzi (*QS*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)	
Cadet (*QLP*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Laflamme (*PQ*)	Rotiroti (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)	

ABSTENTIONS - 1

Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)

On the motion stating a grievance moved by Mr. Boissonneault (Arthabaska):

(Division No. 46)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Kelley (*QLP*)	Rotiroti (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Morin (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Nichols (*QLP*)	
	Ghazal (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
Chassin (*IND*)	Grandmont (*QS*)	Prass (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)		Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Carmant (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Déry (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Mr. Grandmont (Taschereau):

(Division No. 47)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*)
(*La Pinière*)
Dufour (*QLP*)
(*Mille-Îles*)
Dufour (*IND*)
(*Abitibi-Est*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)
Tanguay (*QLP*)

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)
(*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Girard (*CAQ*)
(*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*)
(*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*)
(*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*)
(*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*)
(*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*)
(*Hull*)

ABSTENTIONS - 1

Blanchette Vézina
(*IND*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Dufour (Mille-Îles):

(Division No. 48)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Chassin (*IND*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)
Tanguay (*QLP*)

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blanchette Vézina (*IND*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)

ABSTENTIONS - 1

Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)

On the motion stating a grievance moved by Ms. Laflamme (Chicoutimi):

(Division No. 49)

YEAS - 26

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Ghazal (*QS*)	Paradis (*PQ*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Grandmont (*QS*)	Prass (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Kelley (*QLP*)	Rotiroti (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)		Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Cadet (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Maccarone (*QLP*)	Tanguay (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Fortin (*QLP*)	Massé (*QS*)	
	Garceau (*QLP*)	Morin (*QLP*)	
Chassin (*IND*)	Gentilcore (*PQ*)	Nichols (*QLP*)	

NAYS - 62

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)		Schmaltz (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Schneeberger (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)			Simard (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tardif (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)		Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Ms. Gentilcore (Terrebonne):

(Division No. 50)

YEAS - 25

Beauchemin (*QLP*)	Chassin (*IND*)	Garceau (*QLP*)	Massé (*QS*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Dufour (*QLP*)	Gentilcore (*PQ*)	Morin (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	(*Mille-Îles*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)	Dufour (*IND*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)
Cadet (*QLP*)	(*Abitibi-Est*)	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)
Caron (*QLP*)	Fontecilla (*QS*)	Leduc (*QS*)	Rotiroti (*QLP*)
(*La Pinière*)	Fortin (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Setlakwe (*QLP*)

NAYS - 62

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	(*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*)	Schneeberger (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	(*Lac-Saint-Jean*)	(*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*)	Lemay (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	(*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	(*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*)
Caron (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	(*Hull*)
(*Portneuf*)	Hébert (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Mr. Tanguay, Official Opposition House Leader:

(Division No. 51)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Kelley (*QLP*)	Rotiroti (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)		Leduc (*QS*)	Setlakwe (*QLP*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Maccarone (*QLP*)	
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Massé (*QS*)	
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Morin (*QLP*)	
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Nichols (*QLP*)	
	Ghazal (*QS*)	Paradis (*PQ*)	
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Grandmont (*QS*)	Prass (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Déry (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)		Schneeberger (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Simard (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)		Skeete (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)		Lemay (*CAQ*)	St-Louis (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)		Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Caire (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)		
Carmant (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	
	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Chassin (*IND*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)	

On the motion stating a grievance moved by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine):

(Division No. 52)

YEAS - 24

Beauchemin (*QLP*)	Chassin (*IND*)	Ghazal (*QS*)	Nichols (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)	Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)	Grandmont (*QS*)	Paradis (*PQ*)
Boissonneault (*PQ*)	Fontecilla (*QS*)	Kelley (*QLP*)	Prass (*QLP*)
Bouazzi (*QS*)	Fortin (*QLP*)	Leduc (*QS*)	Rotiroti (*QLP*)
Cadet (*QLP*)	Garceau (*QLP*)	Maccarone (*QLP*)	Setlakwe (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)	Gentilcore (*PQ*)	Massé (*QS*)	
		Morin (*QLP*)	

NAYS - 63

Allaire (*CAQ*)	Dionne (*CAQ*)	Julien (*CAQ*)	Provençal (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)	Drainville (*CAQ*)	Lachance (*CAQ*)	Reid (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)	Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)	Laframboise (*CAQ*)	Rivest (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)	Duranceau (*CAQ*)	Lafrenière (*CAQ*)	Roberge (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)	Émond (*CAQ*)	Lamothe (*CAQ*)	Rouleau (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)	Fréchette (*CAQ*)	LeBel (*CAQ*)	Sainte-Croix (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)	Gagnon (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)	Schmaltz (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)	Gendron (*CAQ*)	Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)	Schneeberger (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)	Lemay (*CAQ*)	Simard (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)	Girard (*CAQ*) (*Groulx*)	Lemieux (*CAQ*)	Skeete (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)	Grondin (*CAQ*)	Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)	St-Louis (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)	Guillemette (*CAQ*)	Mallette (*CAQ*)	Tardif (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)	Haytayan (*CAQ*)	Montigny (*CAQ*)	Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)
Carmant (*CAQ*)	Hébert (*CAQ*)	Picard (*CAQ*)	
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)	Jacques (*CAQ*)	Poulin (*CAQ*)	
Charest (*CAQ*)	Jeannotte (*CAQ*)	Proulx (*CAQ*)	
Charette (*CAQ*)			
Déry (*CAQ*)			

On the motion moved by Ms. Fréchette, Premier:

(Division No. 53)

YEAS - 62

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Caire (*CAQ*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Drainville (*CAQ*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fréchette (*CAQ*)
Gagnon (*CAQ*)
Gendron (*CAQ*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Hébert (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lafrenière (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Mallette (*CAQ*)
Montigny (*CAQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Simard (*CAQ*)
Skeete (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)

NAYS - 25

Beauchemin (*QLP*)
Blanchette Vézina (*IND*)
Boissonneault (*PQ*)
Bouazzi (*QS*)
Cadet (*QLP*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Chassin (*IND*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Dufour (*IND*) (*Abitibi-Est*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Garceau (*QLP*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Grandmont (*QS*)
Kelley (*QLP*)
Leduc (*QS*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Prass (*QLP*)
Rotiroti (*QLP*)
Setlakwe (*QLP*)

On the motion moved by Ms. Ghazal, Leader of the Second Opposition Group, together with Ms. Bélanger, Minister of Health, Mr. Ciccone (Marquette), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mr. Marissal (Rosemont):

(Division No. 54)

YEAS - 78

Allaire (*CAQ*)
Asselin (*CAQ*)
Bachand (*CAQ*)
Beauchemin (*QLP*)
Bernard (*CAQ*)
Biron (*CAQ*)
Blais (*CAQ*)
Blanchette Vézina (*IND*)
Blouin (*CAQ*)
Bogemans (*CAQ*)
Boissonneault (*PQ*)
Boivin Roy (*CAQ*)
Bonnardel (*CAQ*)
Bourassa (*CAQ*)
Bussière (*CAQ*)
Cadet (*QLP*)
Carmant (*CAQ*)
Caron (*CAQ*) (*Portneuf*)
Caron (*QLP*) (*La Pinière*)
Charest (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
Chassin (*IND*)
Déry (*CAQ*)
Dionne (*CAQ*)
Dufour (*QLP*) (*Mille-Îles*)
Duranceau (*CAQ*)
Émond (*CAQ*)
Fontecilla (*QS*)
Fortin (*QLP*)
Gagnon (*CAQ*)
Garceau (*QLP*)
Gendron (*CAQ*)
Gentilcore (*PQ*)
Ghazal (*QS*)
Girard (*CAQ*) (*Lac-Saint-Jean*)
Girard (*CAQ*) (*Groulx*)
Grandmont (*QS*)
Grondin (*CAQ*)
Guillemette (*CAQ*)
Haytayan (*CAQ*)
Jacques (*CAQ*)
Jeannotte (*CAQ*)
Julien (*CAQ*)
Kelley (*QLP*)
Lachance (*CAQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lamothe (*CAQ*)
LeBel (*CAQ*)
Lecours (*CAQ*) (*Les Plaines*)
Lecours (*CAQ*) (*Lotbinière-Frontenac*)
Leduc (*QS*)
Lemay (*CAQ*)
Lemieux (*CAQ*)
Lévesque (*CAQ*) (*Chauveau*)
Maccarone (*QLP*)
Massé (*QS*)
Montigny (*CAQ*)
Morin (*QLP*)
Nichols (*QLP*)
Paradis (*PQ*)
Picard (*CAQ*)
Poulin (*CAQ*)
Prass (*QLP*)
Proulx (*CAQ*)
Provençal (*CAQ*)
Reid (*CAQ*)
Rivest (*CAQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rotiroti (*QLP*)
Rouleau (*CAQ*)
Sainte-Croix (*CAQ*)
Schmaltz (*CAQ*)
Schneeberger (*CAQ*)
Setlakwe (*QLP*)
Simard (*CAQ*)
St-Louis (*CAQ*)
Tardif (*CAQ*)
Tremblay (*CAQ*) (*Hull*)